



AUTODOME IP 5000 IR

NEZ-5x30-IRxx4



BOSCH

Table des matières

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Sécurité | 4 |
| 1.1 | Consignes de sécurité | 4 |
| 1.2 | Consignes de sécurité importantes | 5 |
| 1.3 | Raccordement dans les applications | 5 |
| 1.4 | Avis importants - Sécurité d'éclairage | 5 |
| 1.5 | Avis importants | 6 |
| 1.6 | Assistance technique et service à la clientèle | 8 |
| 1.7 | À propos de ce manuel | 8 |
| 1.8 | Informations juridiques | 8 |
| 2 | Déballage | 10 |
| 2.1 | Liste des pièces | 10 |
| 3 | Description du produit | 11 |
| 4 | Accessoires de montage | 12 |
| 5 | Vue d'ensemble de l'installation | 13 |
| 7 | Installation d'une carte micro SD (en option) | 15 |
| 8 | Installation d'un support de montage mural et d'une caméra | 17 |
| 8.1 | Liste des pièces | 17 |
| 8.2 | Conditions requises pour l'installation | 17 |
| 8.3 | Préparation du mur pour l'installation | 17 |
| 8.4 | Installation du support mural | 17 |
| 9 | Installation d'un support de montage sur tube et d'une caméra | 21 |
| 9.1 | Liste des pièces | 21 |
| 9.2 | Conditions requises pour l'installation | 21 |
| 9.3 | Préparation du plafond pour l'installation | 21 |
| 9.4 | Installation du montage sur tube | 21 |
| 10 | Connexion | 25 |
| 11 | Dépannage | 27 |
| 12 | Maintenance | 29 |
| 13 | Mise hors service | 30 |
| 13.1 | Transfert | 30 |
| 13.2 | Mise au rebut | 30 |

1 Sécurité

1.1 Consignes de sécurité

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :

**Danger!**

Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

**Avertissement!**

Medium risk (Risque moyen) : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

**Attention!**

Low risk (Risque faible) : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou endommager le périphérique.

**Remarque!**

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

1.2 Consignes de sécurité importantes

Lisez, suivez et conservez l'ensemble des instructions de sécurité ci-après. Respectez les avertissements spécifiés sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.



Attention!

L'installation doit exclusivement être réalisée par un personnel qualifié, conformément aux normes ANSI/NFPA 70 (National Electrical Code® (NEC)), Code canadien de l'électricité, partie I (également appelé CE code ou CSA C22.1), ainsi que toutes les réglementations locales en vigueur. Bosch Security Systems, Inc. ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage ou d'une quelconque perte résultant d'une installation incorrecte ou inadaptée.



Avertissement!

Version Bosch de PoE haute puissance :

Si la caméra est alimentée via HPOE ou un dispositif injecteur, vous devez installer une protection supplémentaire contre les surtensions.

1.3 Raccordement dans les applications

Source d'alimentation 24 Vac : cet appareil nécessite une source d'alimentation limitée.

L'appareil est destiné à fonctionner avec une alimentation 24 Vac (en cas d'indisponibilité d'une source PoE+). Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques (niveaux de puissance de classe 2).

PoE+ : n'utilisez que des appareils PoE+ homologués. L'alimentation par Ethernet (PoE+, Power-over-Ethernet +) peut être branchée en même temps qu'une alimentation de 24 Vac. En cas de sélection simultanée de l'alimentation auxiliaire (24 Vac) et de l'option d'alimentation PoE+, la caméra sélectionne automatiquement l'entrée auxiliaire et désactive l'alimentation PoE+.

1.4 Avis importants - Sécurité d'éclairage



Remarque!

Ce produit a été testé selon la norme CEI62471:2006 « Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes ». Les émissions du produit répondent à la limite pour le groupe EXEMPT, pour les risques infrarouges pour la cornée/lentille définis par la norme CEI 62471:2006. Le produit répond aux limites d'exposition pour le Groupe EXEMPT, pour les rayons infrarouges.

La norme CEI 62471 fournit les méthodes qui permettent de déterminer le groupe de risque d'une lampe ou de tout produit comportant une lampe. Les groupes de risque définis par la norme CEI 62471 indiquent le degré de risques générés par les rayonnements optiques potentiels. Les groupes de risque ont été définis en fonction de l'expérience d'utilisation des lampes couvrant plusieurs décennies, mais aussi en tenant compte de l'analyse de toute blessure accidentelle liée à l'émission de rayonnements optiques.

Groupe EXEMPT - aucun risque optique considéré comme prévisible, même pour une utilisation continue et sans restriction. Les exemples typiques concernent la plupart des lampes à incandescence dépolies et des lampes fluorescentes utilisées pour les applications domestiques.

La valeur de risque d'exposition (EHV) est un rapport entre le niveau d'exposition (distance, temps d'exposition) et la valeur limite d'exposition (ELV). Lorsque l'EHV est supérieure à 1, le dispositif a dépassé les valeurs limites d'exposition pour un groupe de risque donné. L'ELV correspond au niveau de rayonnement optique inoffensif pour les yeux ou la peau sans aucun effet biologique.

La **distance de risque (HD)** est la distance de la source à partir de laquelle le niveau d'exposition correspond à l'ELV appropriée. En d'autres termes, lorsque l'EHV=1 pour un groupe de risque donné.

En ce qui concerne le risque infrarouge cornée/lentille de ce produit, la valeur de risque d'exposition (EHV) à une distance de test de 200 mm est de 2,19 selon les limites d'exposition du groupe EXEMPT. L'EHV basée sur les limites du groupe de risque 1 est de 0,386. La distance de risque (HD) pour groupe EXEMPT est de 297 mm.

Ces valeurs ont été résumées dans le tableau ci-dessous :

| Risques | Limite groupe EXEMPT | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------------|------|
| | t, durée | d, distance | EHV |
| Risque infrarouge Cornée/Lentille | 1 000 s Distance de risque | 200 mm 279 mm | 2,19 |

1.5 Avis importants



Remarque!

Ce périphérique est exclusivement destiné à un usage public.

Les lois fédérales des États-Unis interdisent formellement tout enregistrement illicite des communications orales.

Clause de non-responsabilité UL

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1 . La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.



Remarque!

Ce produit est un appareil de **classe A**. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, il peut provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Informations FCC et ICES

(Modèles américains et canadiens uniquement)

Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

REMARQUE : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une rectification.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

1.6 Assistance technique et service à la clientèle

Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de réparation Bosch Security Systems le plus proche pour obtenir une autorisation de retour d'article et les consignes d'expédition.

Centres de réparation

États-Unis

Tél. : +1 800-366-2283 ou 585-340-4162

Fax : +1 800-366-1329

E-mail : cctv.repair@us.bosch.com

Service clientèle

Tél. : +1 888-289-0096

Fax : +1 585-223-9180

E-mail : security.sales@us.bosch.com

Support technique

Tél. : +1 800-326-1450

Fax : +1 585-223-3508 ou +1 717-735-6560

E-mail : technical.support@us.bosch.com

Centre de réparation

Tél. : +1 585-421-4220

Fax : +1 585-223-9180 ou +1 717-735-6561

E-mail: security.repair@us.bosch.com

Canada

Tél. : +1 514-738-2434

Fax : +1 514-738-8480

Europe, Moyen-Orient et Afrique

Contactez votre distributeur ou votre représentant Bosch local. Utilisez le lien :

<http://www.boschsecurity.com/startpage/html/europe.htm>

Région Asie-Pacifique

Contactez votre distributeur ou votre représentant Bosch local. Utilisez le lien :

http://www.boschsecurity.com/startpage/html/asia_pacific.htm

Informations supplémentaires

Pour plus d'informations, contactez votre organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse www.boschsecurity.fr/www.boschsecurity.be

1.7 À propos de ce manuel

Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire ; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu dont les produits font l'objet, le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans notification préalable.

Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le produit décrit.

1.8 Informations juridiques

Propriété intellectuelle

Le présent manuel est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems, Inc. et est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés.

Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

2 Déballage

- Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Vérifiez que l'extérieur de l'emballage ne présente aucun dommage visible. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.
- Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées dans la Liste des pièces ci-dessous se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant Bosch Security Systems ou le service à la clientèle.
- N'utilisez pas ce produit si l'un des composants semble endommagé. Contactez Bosch Security Systems en cas de dommage.
- Le carton d'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour transporter l'appareil et vous devez l'utiliser si vous renvoyez celui-ci pour réparation. Conservez-le en vue d'une utilisation éventuelle.

2.1 Liste des pièces

| | |
|---|---|
| 1 | Caméra AUTODOME IP 5000 IR |
| 1 | Socle de caméra servant de gabarit |
| 1 | Tournevis pour l'installation, Torx T10 |
| 4 | Étiquettes d'adresse MAC |
| 1 | Guide d'installation rapide |

3 Description du produit

AUTODOME IP 5000 IR

Restez focalisé sur votre sécurité avec les nombreuses fonctionnalités des caméras AUTODOME IP 5000 IR intégrant la technologie infrarouge (IR) de Bosch. Ces caméras sont soigneusement configurées pour produire des images HD détaillées durant les heures de clarté et des images très détaillées dans des conditions de faible luminosité ou dans l'obscurité grâce à l'éclairage IR intégré. L'éclairage IR intelligent règle automatiquement l'intensité IR en fonction du zoom et du champ de vision de façon à ce que la scène soit éclairée uniformément.

4 Accessoires de montage

Les accessoires de montage suivants sont disponibles (et fournis avec des instructions de montage séparées) pour les caméras.

| Modèle | Description | Application |
|------------|---------------------------|--|
| NEZ-A4-WW | Kit de montage mural | Parapets verticaux intérieurs/ extérieurs |
| NEZ-A4-PW | Kit de montage sur tube | Hauts plafonds intérieurs/extérieurs |
| NEZ-A4-SMB | Kit de montage en surface | Plafonds durs intérieurs |

| Modèle | Description | Application |
|------------|---------------------------|--|
| VEZ-A5-WMB | Kit de montage mural | Parapets verticaux intérieurs/ extérieurs |
| VEZ-A5-PP | Kit de montage sur tube | Hauts plafonds intérieurs/extérieurs |
| VDA-A-JB | Kit de montage en surface | Plafonds durs intérieurs |
| VG4-A-9541 | Kit de montage de pôle | Pôle d'installations CCTV |
| VG4-A-9542 | Kit de montage en coin | Coin d'un bâtiment |

5 Vue d'ensemble de l'installation



Attention!

L'installation doit exclusivement être réalisée par un personnel qualifié, conformément aux normes ANSI/NFPA 70 (National Electrical Code® (NEC)), Code canadien de l'électricité, partie I (également appelé CE code ou CSA C22.1), ainsi que toutes les réglementations locales en vigueur. Bosch Security Systems, Inc. ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage ou d'une quelconque perte résultant d'une installation incorrecte ou inadaptée.

1. Sélectionnez l'emplacement de montage.

Sélectionnez un emplacement de montage et un emplacement d'installation sûrs pour le dispositif. Idéalement, il s'agit d'un emplacement où le dispositif ne peut pas subir d'interférence, intentionnelle ou accidentelle.

- ▶ Assurez-vous que la surface de montage sélectionnée est en mesure de supporter le poids combiné de la caméra et du matériel de montage (vendu séparément) dans toutes les conditions prévisibles de charge, de vibration et de température.

7 Installation d'une carte micro SD (en option)

1. Desserrez les deux vis à six pans à l'arrière du caisson pour caméra.

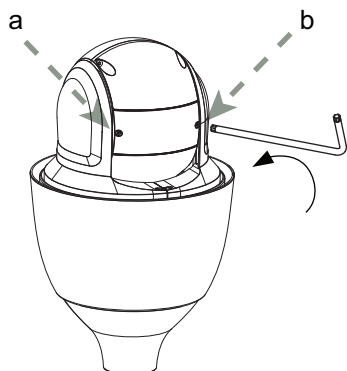


Figure 7.1: Desserrage des vis

2. Déposez le carter du caisson.

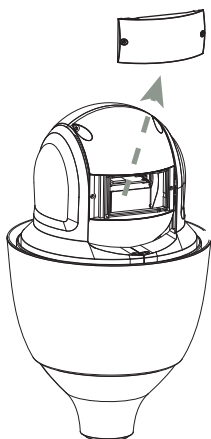


Figure 7.2: Dépose du carter du caisson

3. Insérez la carte dans l'emplacement prévu à cet effet.

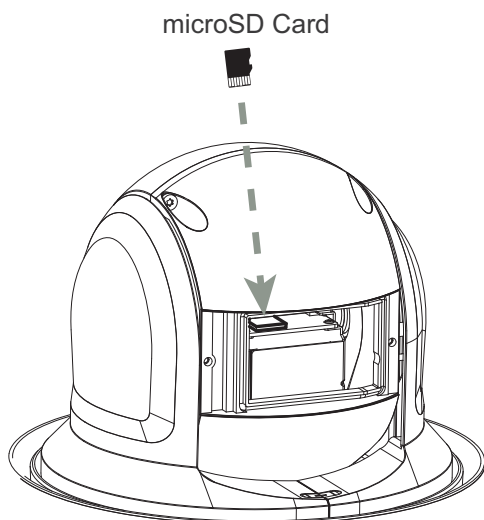


Figure 7.3: Insertion de la carte dans l'emplacement prévu

4. Réinstallez le carter du caisson.

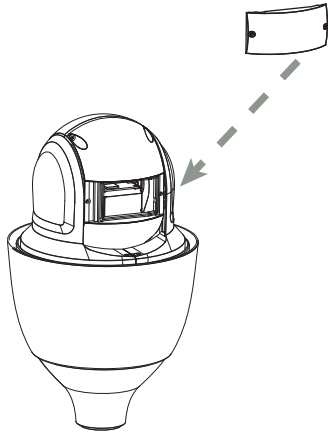


Figure 7.4: Réinstallation du carter du caisson

5. Serrez les vis sur le carter du caisson.

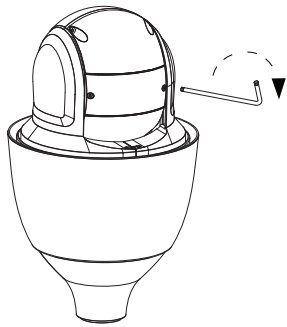


Figure 7.5: Serrage des vis

8 Installation d'un support de montage mural et d'une caméra

8.1 Liste des pièces

Le support de montage mural (VEZ-A5-WMB) comprend les pièces suivantes :

| Quantité | Élément |
|----------|---|
| 1 | Support pour montage mural avec ancrage de sécurité |
| 1 | Un rouleau de ruban Teflon de 3/4 x 260 in. |
| 1 | 5 g de graisse de silicone |
| 4 | Vis Phillips M10x25L |
| 1 | Joint en caoutchouc |
| 1 | Guide d'installation |
| 4 | Chevilles murales (fourni par l'utilisateur) |

8.2 Conditions requises pour l'installation

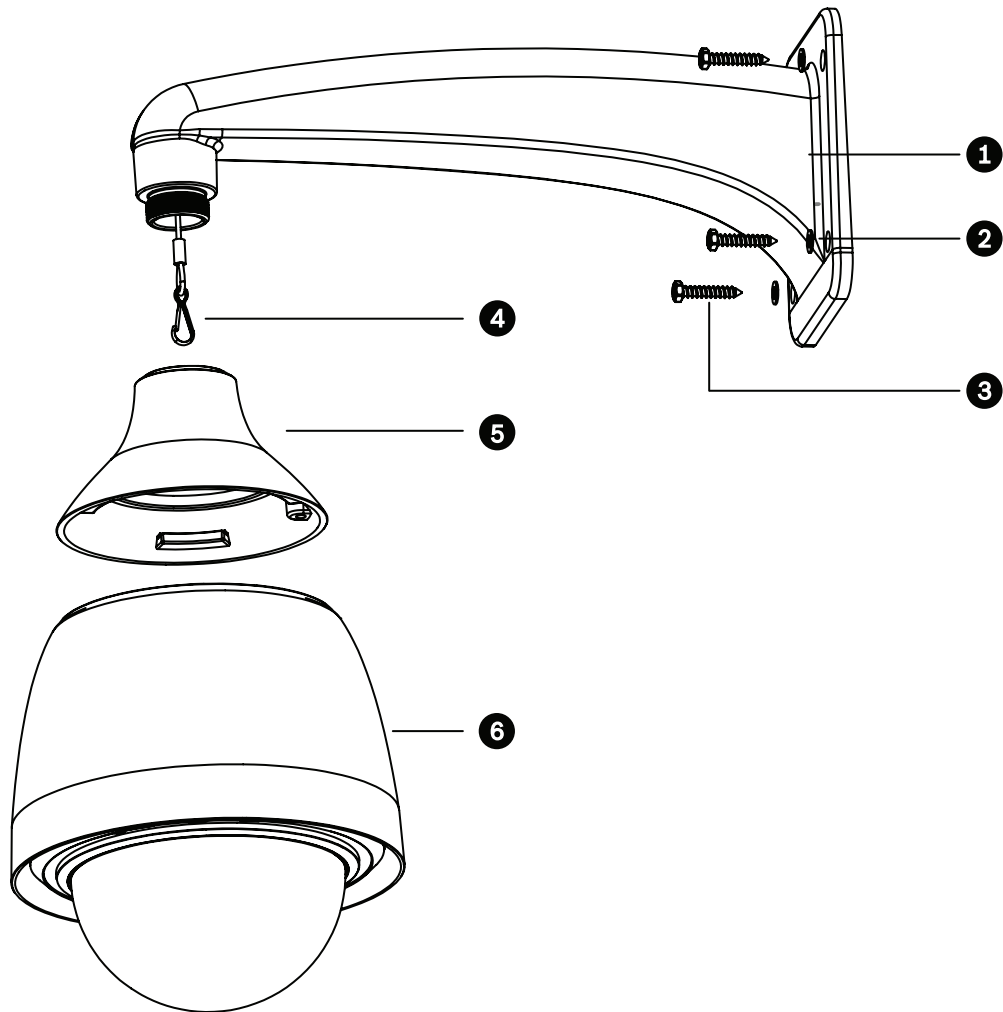
- L'épaisseur du mur doit être suffisante pour insérer les vis de montage.
- Le mur peut supporter au moins huit (8) fois le poids de la caméra (4 kg : > 32 kg).

8.3 Préparation du mur pour l'installation

1. Cherchez un lieu sûr pour le montage mural. Vérifiez la présence d'une ouverture adaptée au passage des câbles dans le mur.
2. Utilisez le joint en caoutchouc du montage mural comme gabarit pour repérer l'emplacement sur le mur pour percer des trous pour les quatre vis du montage mural (et chevilles murales (fourni par l'utilisateur) si nécessaire), et pour découper le trou pour les câbles.
3. Percez les trous.
4. Découpez un trou de taille appropriée pour les câbles, à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse.
5. Insérez les chevilles murales (fourni par l'utilisateur) (si nécessaire) dans le mur aux emplacements marqués à l'étape 2.

8.4 Installation du support mural

La figure ci-après illustre les pièces nécessaires au montage du support mural. Reportez-vous aux étapes qui suivent pour obtenir des instructions.



| | | | |
|---|------------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Base du support pour montage mural | 4 | Ancrage de sécurité |
| 2 | Rondelles (4 pièces) | 5 | Adaptateur / Capuchon de montage |
| 3 | Vis Phillips M10x25L (4 pièces) | 6 | Caméra |

1. Retirez le capuchon de montage de l'extrémité de la caméra à l'aide du tournevis Torx T15.
2. Fixez une cosse de fil de terre (fournie par l'utilisateur) à la griffe située à l'intérieur du capuchon de montage avec le symbole de terre dans un cercle à l'aide d'une vis n°10 (fournie par l'utilisateur).
3. Fixez l'extrémité arrondie de l'ancrage de sécurité (fourni avec la caméra) à la griffe située à l'intérieur du montage avec le symbole de terre non situé dans un cercle à l'aide de la vis n°10 (fournie).
4. Placez le joint en caoutchouc entre la base du montage sur tube (1) et le mur. Fixez le support pour montage mural à la structure à l'aide des quatre (4) vis et rondelles M10x25L (3).
5. Appliquez du ruban Téflon sur le filetage de la base pour montage mural.
6. Appliquez de la graisse de silicone sur le Téflon du filetage de la base pour montage mural. Assurez-vous que la graisse est répartie de façon uniforme.

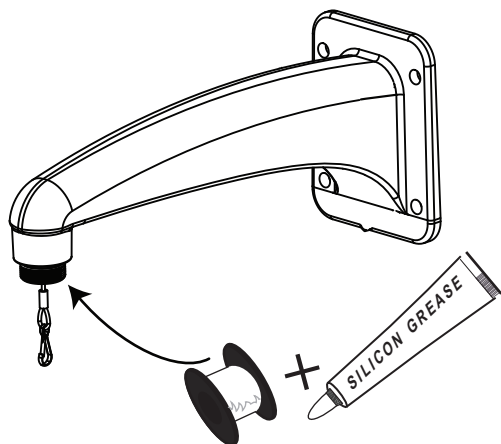


Figure 8.1: Bande et graisse pour filetages de montage mural

7. Fixez le capuchon de montage à l'extrémité du montage mural.

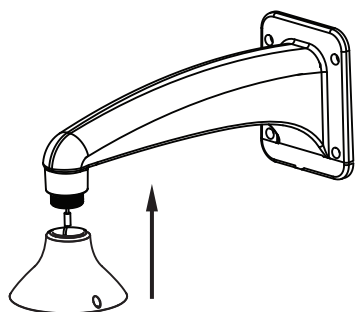


Figure 8.2: Capuchon de montage pour dispositif de montage mural

8. Acheminez tous les câbles de raccordement dans le support pour montage mural.

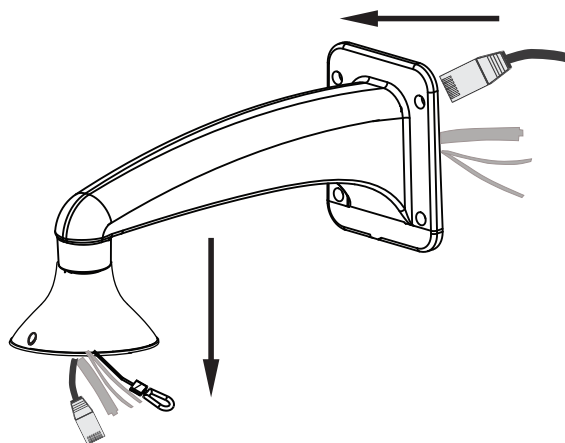
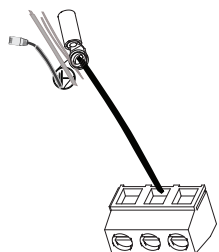


Figure 8.3: Passage de câbles du montage mural

9. Fixez le crochet de l'extrémité de l'ancrage de sécurité à la boucle fixée à la partie supérieure de la caméra.



Fil de terre

1. Placez la partie supérieure de la caméra à l'intérieur du capuchon de montage.
2. Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer solidement (article 1 dans l'illustration ci-après).
3. Resserrez la vis de blocage de sécurité à l'aide du tournevis Torx T15 (article 2 dans la figure ci-après).

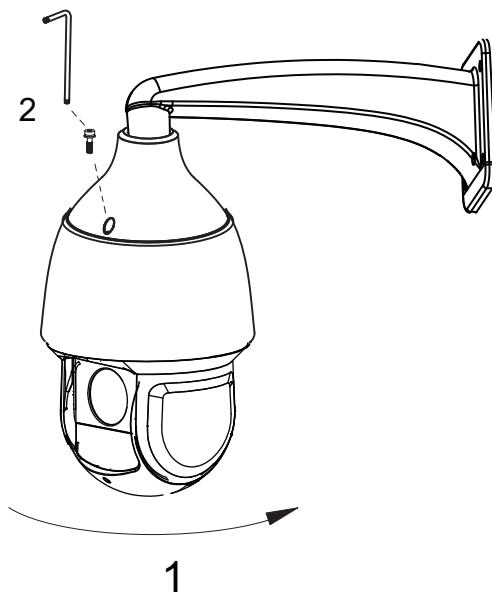


Figure 8.4: Fixation de la caméra au montage

4. Retirez la feuille de protection en plastique de la fenêtre de la caméra et de la fenêtre infrarouge.

Voir également

- *Connexion, Page 25*

9 Installation d'un support de montage sur tube et d'une caméra

9.1 Liste des pièces

Le support de montage sur tube (VEZ-A5-PP) comprend les pièces suivantes :

| Quantité | Élément |
|----------|---|
| 1 | Base pour montage sur tube avec ancrage de sécurité |
| 1 | Extension de tube 300 mm |
| 1 | Extension de tube 200 mm |
| 1 | Bague adaptatrice M38-M38 |
| 1 | Bague adaptatrice M38-M33 |
| 1 | Un rouleau de ruban Teflon de 3/4 x 260 in. |
| 1 | 5 g de graisse de silicone |
| 4 | Vis et rondelles Phillips M10x25L |
| 1 | Joint en caoutchouc |
| 1 | Guide d'installation |

9.2 Conditions requises pour l'installation

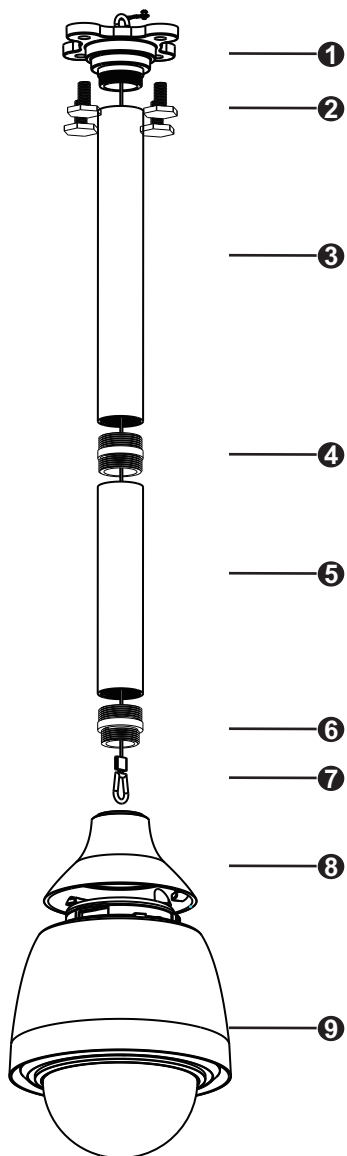
- L'épaisseur du plafond doit être suffisante pour insérer les vis de montage.
- Le plafond peut supporter au moins huit (8) fois le poids de la caméra (4 kg : > 32 kg).

9.3 Préparation du plafond pour l'installation

1. Cherchez un lieu sûr pour le montage sur tube. Vérifiez la présence d'une ouverture adaptée au passage des câbles dans le plafond ou la structure de montage.
2. Utilisez le joint en caoutchouc du montage sur tube comme gabarit pour repérer les emplacements sur le plafond pour percer des trous pour les quatre vis (et les chevilles murales (fourni par l'utilisateur), si nécessaire), du montage sur tube, et pour découper le trou pour les câbles.
3. Percez les trous.
4. Découpez un trou de taille appropriée pour les câbles, à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse.
5. Insérez les chevilles murales (fourni par l'utilisateur), si nécessaire, dans le plafond aux emplacements marqués à l'étape 2.

9.4 Installation du montage sur tube

La figure ci-après illustre les pièces requises pour le montage sur tube. Reportez-vous aux étapes qui suivent pour obtenir des instructions.



| | | | |
|---|---------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Base du montage sur tube | 6 | Adaptateur pour tube M38-M33 |
| 2 | Vis Phillips M10x25L (4 pièces) | 7 | Ancrage de sécurité |
| 3 | Extension pour tube 300 mm | 8 | Adaptateur / Capuchon de montage |
| 4 | Adaptateur pour tube M38-M38 | 9 | Caméra |
| 5 | Extension pour tube 200 mm | | |

1. Retirez le capuchon de montage de l'extrémité de la caméra à l'aide du tournevis Torx T15.
2. Fixez une cosse de fil de terre (fournie par l'utilisateur) à la griffe située à l'intérieur du capuchon de montage avec le symbole de terre dans un cercle à l'aide d'une vis n°10 (fournie par l'utilisateur).
3. Fixez l'extrémité arrondie de l'ancrage de sécurité (fourni avec la caméra) à la griffe située à l'intérieur du montage avec le symbole de terre non situé dans un cercle à l'aide de la vis n°10 (fournie).

4. Placez le joint en caoutchouc entre la base du montage sur tube (1) et le plafond. Fixez la base du montage sur tube et le joint en caoutchouc au plafond ou à la structure de montage avec les quatre (4) vis et rondelles M10x25L.
5. Appliquez du ruban Téflon sur le filetage de la base de montage sur tube.
6. Appliquez de la graisse de silicone sur le Téflon du filetage de la base pour montage sur tube. Assurez-vous que la graisse est répartie de façon uniforme.
7. Déterminez l'écart (200 mm, 300 mm ou 500 mm) prévu entre la caméra et le plafond ou la structure de montage.

Pour les options 200 mm ou 300 mm :

1. Sélectionnez l'extension de tube appropriée (3 ou 5).
2. Fixez l'extension de tube à la base du montage sur tube (1).
3. Appliquez du ruban téflon sur les deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M33 (6).
4. Appliquez de la graisse de silicone sur le Téflon des deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M33 (6). Assurez-vous que la graisse est répartie de façon uniforme.
5. Fixez l'adaptateur M38-M33 (6) à la partie inférieure de l'extension de tube.

Pour l'option 500 mm :

1. Fixez l'extension de tube de 300 mm (3) à la base du montage sur tube (1).
2. Appliquez du ruban Téflon sur les deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M38 (4).
3. Appliquez de la graisse de silicone sur le Téflon des deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M38 (4). Assurez-vous que la graisse est répartie de façon uniforme.
4. Fixez l'adaptateur M38-M38 (4) à la partie inférieure de l'extension de tube de 300 mm. Fixez ensuite l'extension de tube de 200 mm (5) à l'autre extrémité de l'adaptateur M38-M38.
5. Appliquez du ruban Téflon sur les deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M33 (4).
6. Appliquez de la graisse de silicone sur le Téflon des deux jeux de filetage de l'adaptateur M38-M33 (4). Assurez-vous que la graisse est répartie de façon uniforme.
7. Fixez l'adaptateur M38-M33 (6) à la partie inférieure de l'extension de tube 200 mm.

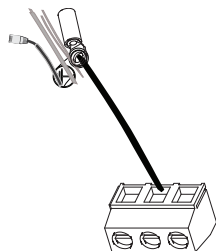


Remarque!

Assurez-vous que l'ancrage de sécurité (7) est acheminé à travers les extensions de tube et que l'œillet à l'extrémité de l'ancrage passe au travers de l'adaptateur M38-M33.

Pour les deux options :

1. Fixez le capuchon de montage à la partie inférieure (connecteur M38 sur M33) du montage sur tube.
2. Faites passer tous les câbles de raccordement depuis la partie supérieure de la base du tube à travers les extensions de tube et le capuchon de montage.
3. Fixez le crochet de l'extrémité de l'ancrage de sécurité à la boucle fixée à la partie supérieure de la caméra.



Fil de terre

1. Placez la partie supérieure de la caméra à l'intérieur du capuchon de montage.

2. Faites pivoter la caméra d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer solidement (article 1 dans l'illustration ci-après).
3. Resserrez la vis de blocage de sécurité à l'aide du tournevis Torx T15 (article 2 dans la figure ci-après).

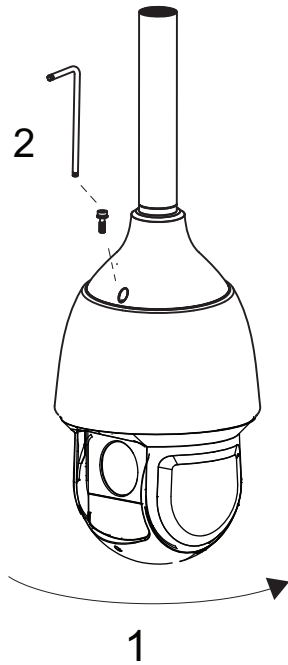


Figure 9.1: Fixation de la caméra au montage

4. Retirez la feuille de protection en plastique de la fenêtre de la caméra et de la fenêtre infrarouge.

Voir également

- *Connexion, Page 25*

10 Connexion



Avertissement!

Version PoE+ de Bosch

Si la caméra est alimentée via une source PoE+ ou un dispositif injecteur, vous devez installer une protection supplémentaire contre les surtensions.



Avertissement!

Version Bosch de PoE haute puissance :

Si la caméra est alimentée via HPoE ou un dispositif injecteur, vous devez installer une protection supplémentaire contre les surtensions.



Attention!

Conformité à la norme d'alarme EN50130-4 - Vidéosurveillance pour applications de sécurité
Pour satisfaire aux exigences de la norme d'alarme EN50130-4, une alimentation sans coupure (UPS) auxiliaire est nécessaire. L'alimentation sans coupure doit avoir un **temps de transfert** compris entre 2 et 6 ms et un **temps de réserve** supérieur à 5 secondes pour le niveau de puissance indiqué dans la fiche technique du produit.

Remarque : consultez le Code national de l'électricité pour en savoir plus sur les exigences et les restrictions en matière de regroupement de câbles.

- ▶ Connectez le câble aux fils 24 Vca de la caméra.

| ID de l'étiquette | Description | Couleur de fil |
|-------------------|-------------|----------------|
| AC24V | 24 Vca | Rouge |
| AC24V | 24 Vca | Noir |
| EARTH | Terre | Jaune/vert |

- ▶ Connectez le câble Ethernet au connecteur RJ45 de la caméra. La figure suivante illustre une configuration système standard.

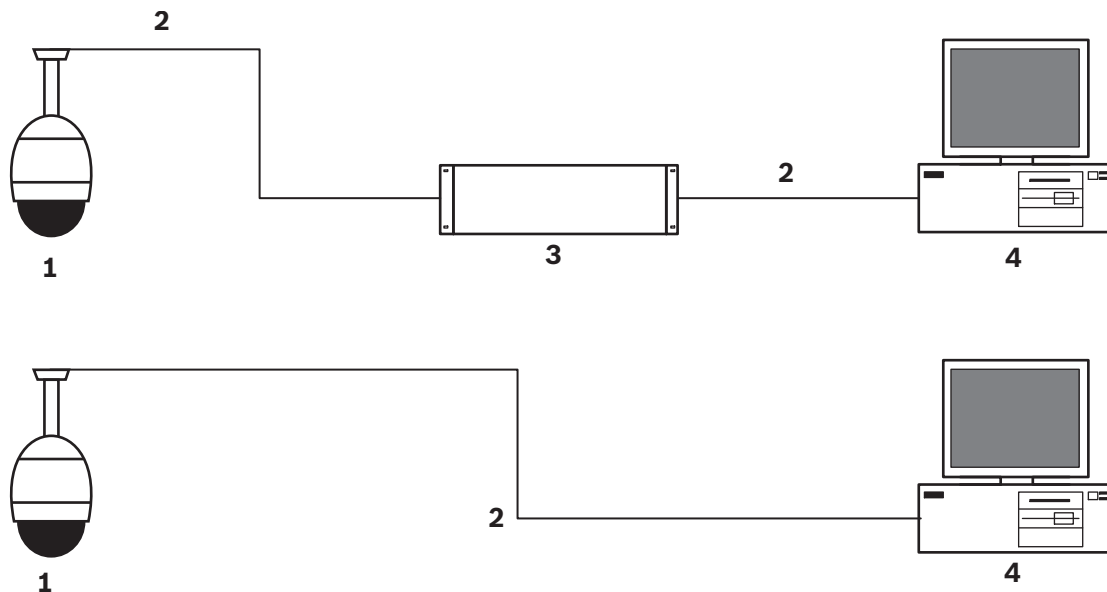


Figure 10.1: Configuration du système AUTODOME IP

| | |
|---|---|
| 1 | Caméra AUTODOME |
| 2 | Connexion IP (Ethernet/CAT5/CAT6) (100 m maximum) |
| 3 | Commutateur réseau |
| 4 | Périphérique réseau (ordinateur avec moniteur, DVR/NVR, etc.) |

► Si nécessaire, connectez les câbles d'alarme et/ou audio tel qu'indiqué dans le tableau suivant.

| ID de l'étiquette | Description | Couleur de fil |
|-------------------|-------------------------|----------------|
| ALARM_COM | Communications d'alarme | Rouge |
| ALARM_OUT | Sortie d'alarme | Marron |
| ALARM_IN1 | Entrée d'alarme 1 | Blanc |
| ALARM_IN2 | Entrée d'alarme 2 | Bleu |
| AUDIO_OUT | Sortie audio | Gris |
| GND | Masse | Noir |
| AUDIO_GND | Mise à la terre audio | Vert |
| AUDIO_IN | Entrée audio | Mauve |

11 Dépannage

Consultez ce tableau si vous rencontrez des difficultés à utiliser votre caméra AUTODOME. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en dépit de ces indications, adressez-vous à un technicien agréé.

| Problème | Questions à poser / Actions permettant de résoudre le problème |
|---|--|
| L'anneau d'habillage doit être retiré. | À l'aide d'un tournevis plat, repoussez les agrafes vers l'extérieur tout en tirant doucement sur le bord de l'anneau d'habillage. |
| Rien n'apparaît à l'écran. | Le cordon d'alimentation est-il branché et la caméra et le réseau sont-ils correctement reliés ? |
| L'image est floue à l'écran. | L'objectif est-il sale ? Si c'est le cas, nettoyez l'objectif à l'aide d'un chiffon doux propre. |
| Le contraste à l'écran est trop faible. | Réglez le contraste du moniteur. La caméra est-elle exposée à une lumière de forte intensité ? Si c'est le cas, changez la position de la caméra. |
| L'image clignote à l'écran. | La caméra est-elle tournée directement vers le soleil ou vers un éclairage fluorescent ? Si c'est le cas, repositionnez la caméra. |
| L'image à l'écran est déformée. | La fréquence du secteur est-elle réglée correctement pour le mode de synchronisation ? Si la fréquence du secteur n'est pas réglée correctement, la synchronisation sur le courant secteur ne peut être utilisée. Réglez le mode de synchronisation sur INT. Fréquence de l'alimentation secteur en mode L/L pour un modèle NTSC : 60 Hz. |
| Absence de vidéo | <ul style="list-style-type: none"> – Vérifiez que le courant passe dans le boîtier d'alimentation secteur. – Vérifiez que la page Web s'affiche. Si ce n'est pas le cas, votre adresse IP est peut-être incorrecte. Utilisez Configuration Manager pour déterminer l'adresse IP correcte. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vérifiez que vous disposez d'une tension de 24 V en sortie du transformateur. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vérifiez l'état de tous les câbles et des connecteurs homologues arrivant à la caméra. |
| Impossible de commander la caméra | <ul style="list-style-type: none"> – Vérifiez que le câble LAN est bien connecté et fixé. – Actualisez le navigateur et vérifiez que la vidéo est mise à jour. – Envoyez une commande Ping à l'adresse IP de la caméra et essayez à nouveau de contrôler la caméra. |
| Le dôme se déplace en même temps que d'autres caméras | <ul style="list-style-type: none"> – Vérifiez que l'adresse IP de la caméra est correctement définie. <p>Si l'adresse IP de la caméra n'est pas définie :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Utilisez Configuration Manager pour confirmer que les deux caméras n'ont pas la même adresse IP. Si ce n'est pas le cas, modifiez l'adresse d'une des caméras. |

| Problème | Questions à poser / Actions permettant de résoudre le problème |
|--|--|
| L'image est sombre | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que l'option Contrôle du gain est définie sur High (Élevé) via le menu Settings (Paramètres). <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que l'option Niveau Auto Iris est définie sur le niveau approprié via le menu Settings (Paramètres). <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le cache de l'objectif de la caméra est ôté. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que la distance maximale du câble Ethernet est respectée. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Restaurez tous les paramètres de la caméra via le menu Settings (Paramètres). |
| L'arrière-plan est tellement lumineux que l'on ne distingue pas le sujet | <ul style="list-style-type: none"> - Activez la compensation de contre-jour via le menu Settings (Paramètres) (ou en utilisant Aux On/Off (Aux activé/désactivé) 20). |
| Saute d'images, parasites ou image déformée | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la fréquence. <ul style="list-style-type: none"> - Sur la page SETTINGS (PARAMÈTRES), cliquez sur Advanced Mode (Mode Avancé). - Cliquez sur Camera (Caméra), puis sur Installer Menu (Menu Installateur). - Dans le champ Base frame rate (Cadence d'images de base), sélectionnez 25 ips ou 30 ips. - Vérifiez l'état de tous les connecteurs et épissures du câble Ethernet. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contactez le support technique de Bosch. |
| Perte de confidentialité lors de l'utilisation du masque de zone privative | <ul style="list-style-type: none"> - Navigateurs Web, BVC ou BVMS. <ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur la touche FindHome (Trouver Accueil) dans le menu Special Functions (Fonctions spéciales) pour rétablir le masque à la position initiale. - Intuikey (lorsqu'un clavier est connecté au BVC ou BVMS). <ul style="list-style-type: none"> - Exécutez une commande SetScene 110 pour rétablir le masque à la position initiale. |
| Pas de connexion réseau | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez toutes les connexions réseau. <ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que la distance maximale entre deux connexions Ethernet ne dépasse pas 100 m. <p>Si tout est correct :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si vous utilisez un pare-feu, assurez-vous que le mode Transmission Vidéo est réglé sur . <ul style="list-style-type: none"> - Accédez à la page Web Settings (Paramètres) pour le périphérique IP. - Développez le lien Service Settings (Paramètres d'Administration), puis cliquez sur Network (Réseau). - Sélectionnez UDP dans la liste déroulante Video Transmission (Transmission Vidéo). Cliquez ensuite sur Set (Définir). |

12 Maintenance

La sphère est en acrylique ou en polycarbonate, en fonction de l'application. Les sphères en polycarbonate garantissent une résistance élevée aux chocs. Leur clarté optique est comparable à celle du verre ou de l'acrylique, mais leur surface est beaucoup moins dure. Toutes les sphères exigent le plus grand soin lors de la manipulation et du nettoyage afin d'éviter de les rayer.



Remarque!

Pour éviter une humidité excessive à l'intérieur du caisson, limitez la durée pendant laquelle la sphère est déconnectée du caisson. Bosch recommande de ne pas retirer la sphère du caisson pendant plus de cinq (5) minutes.

Manipulation de la sphère

La sphère peut être livrée emballée dans une feuille de plastique protecteur. Il est conseillé de la laisser dans cet état jusqu'au moment de l'installation. Ne manipulez la sphère que le strict minimum nécessaire car toute rayure peut nuire à la visibilité.

Nettoyage de la sphère

Si la sphère doit être nettoyée, observez les procédures suivantes et respectez les recommandations de la liste ci-dessous.

Nettoyage de l'intérieur de la sphère

Évitez de frotter la surface intérieure extrêmement douce à l'aide d'un chiffon. Pour la dépoussiérer, employez plutôt de l'air comprimé, de préférence, en bombe.



Avertissement!

Ne nettoyez pas la sphère à l'aide de solutions à base d'alcool. L'alcool embrume le polycarbonate et peut, avec le temps, provoquer un vieillissement qui rend la sphère cassante.

Nettoyage de l'extérieur de la sphère

L'extérieur de la sphère a reçu un revêtement dur destiné à en améliorer la protection. Si un nettoyage devient nécessaire, employez exclusivement des solutions et des étoffes de nettoyage convenant pour les verres de lunettes de sécurité. Séchez parfaitement la sphère à l'aide d'un chiffon sec non abrasif afin d'éviter les taches d'eau. Ne frottez jamais la sphère avec des matériaux ou des détergents abrasifs.

Bosch recommande de nettoyer l'extérieur de la sphère avec le produit « NOVUS No. 1 » Plastic Clean & Shine (ou équivalent) conformément aux instructions du fabricant. Reportez-vous à www.novuspolish.com pour commander ou trouver un distributeur local.

Précautions

- Ne pas nettoyer la sphère en plein soleil ou un jour de canicule.
- Ne pas appliquer des produits de nettoyage abrasifs ou fortement alcalins sur la sphère.
- Ne pas gratter la sphère à l'aide d'une lame de rasoir ou d'un outil acéré.
- Ne pas utiliser de benzène, d'essence, d'acétone ou de tétrachlorure de carbone sur la sphère.

13 Mise hors service

13.1 Transfert

Ce guide d'installation doit toujours accompagner l'appareil.

13.2 Mise au rebut



Appareils électriques et électroniques hors d'usage

Les appareils électriques ou électroniques devenus hors d'usage doivent être mis au rebut séparément dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement (conformément à la directive WEEE européenne de gestion des déchets électroniques).

Pour vous débarrasser de vos anciens appareils électriques ou électroniques, vous devez utiliser les systèmes de collecte et de retour mis en place dans le pays concerné.

Bosch Security Systems, Inc.

1706 Hempstead Road

Lancaster, PA, 17601

USA

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2015

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany